



ISSN: 1644-1133

# Echo Chelmbka

*Informator Gminny*

## Święta Msza Pasterzy

Na wieś moją białą, moją wieś daleką  
Gwiazdy się zsypały niebieskim pokojem.

Przestrzeń ciszą klęczy – cisza wokół dzwoniąca  
Czary skrzą po polach – srebrny krąż miesiąca

Od chełmeckich świątów drożną koleiną  
Kolędowe światła tęczą do mnie spłyną.

Pójdziemy w bór drogą – wiejski kościół w dali,  
Gwiazda Betlejemska na niebie się pali.

We wiejskim kościele – bobreckie szumienia...  
Tajemnica Żłobka – Chwila Narodzenia.

A w niebo z serc naszych kolęda uderzy  
Oto idzie w Glorii – Święta Msza Pasterzy

*Tadeusz Staich, 1938*

*W Przededniu Świąt Bożego Narodzenia i u progu Nowego Roku*

*Życzymy Państwu:*

- radości, która jest siłą i potrzebą życia
- nowych nadziei, wzajemnej miłości, życzliwości i zrozumienia oraz spełnienia codziennych oczekiwań
- zdrowia, zdrowia i po stokroć zdrowia

*Burmistrz Chelmbka Andrzej Saternus, Radni Rady Miejskiej w Chelmbku*

**Zakład Produkcji Obuwia**

PRODUCENT OBUWIA CAŁOROCZNEGO MĘSKIEGO, DAMSKIEGO, DZIECIĘCEGO, MŁODZIEŻOWEGO

Zapraszamy do zakupów  
w naszym sklepie firmowym na  
ul. Ofiar Faszyzmu 14 w Chelmbku



**anspol®**

32-660 CHELMEK, ul. OFIAR FASZYZMU 14, TEL./FAX. (033) 846-24-89, TEL KOM. 0-609-830-993, [www.anspol.com.pl](http://www.anspol.com.pl)

czynne: pn. - pt. 14.00 - 19.00, sob. 12.00 - 18.00

# Bata wraca do Chełmka

W chłodne jesienne przedpołudnie 17 października 2007 roku progi galerii Epicentrum w Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku przekroczył Thomas Bata, syn wybitnego człowieka, przemysłowca i wizjonera Tomasza Baty – założyciela koncernu „Bata” oraz budowniczego Fabryki Obuwia „Bata” w Chełmku. Mimo swojego wieku - 93 lat - Thomas Bata wraz ze swą małżonką Sonją z wielką uwagą oglądali tablice ukazujące historyczne zdjęcia Chełmka oraz początki fabryki.

Następnie dostojni goście wzięli udział w konferencji prasowej. Już pierwsze pytanie rozluźniło atmosferę:

- *Jakiej marki obuwie ma pan dzisiaj na nogach?*

- *Buty z Czeskiej Republiki z fabryki „Bata”* - odpowiada Thomas Bata.

Dalsza część konferencji prasowej upływała w równie miłej atmosferze, a państwo Bata ujęli zgromadzonych dziennikarzy otwartością, szczerością, a także pogodą ducha.

- „Bata” to nie tylko budynki, bo one się starzeją. „Bata” to filozofia i wartości, które organizacja niesie ze sobą w świat. Ojciec Thomasa głęboko wierzył, że biznes ma służyć nie tylko jemu, ale przede wszystkim ludziom, którzy pracują w jego zakładach. W tej chwili na czele organizacji stoi syn Tomasza Baty. Sonja Bata dodaje, że herb naszego miasta z butem w centralnym miejscu będzie zawsze przypominał o Chełmku.

W konferencji głos zabrał również dyrektor „Bata Poland” Waldemar Ciepka, który omówił istniejące i mające powstać inwestycje rodziny Bata w Polsce oraz burmistrz Chełmka Andrzej Saternus, który dziękował rodzinie Bata za wysiłek włożony w wybudowanie fabryki, co w dużej mierze przyczyniło się do późniejszego rozwoju miasta. Burmistrz przedstawił także firmy działające obecnie na terenie zajmowanym niegdyś przez Fabrykę Bata, a także plany poszerzenia istniejącej strefy przemysłowej o kolejne 15 ha, co pozwoli



ściągnąć nowych inwestorów, a także zwiększyć ilość miejsc pracy.

Po konferencji państwo Bata udali się do sali widowiskowo – kinowej MOKSiR, gdzie Thomas Bata przy gromkich brawach płynących z sali odebrał akt nadania Honorowego Obywatela Gminy Chełmek.

- *Czujcie się, jak u siebie w domu, bo już tak naprawdę jesteście obywatelami tego miasta. Zostańcie z nami na zawsze* - mówił burmistrz.

- *Cieszymy się, że identyfikuje się Pan z naszym miastem, które tak bardzo kochamy* – mówiła przewodnicząca Rady Miejskiej w Chełmku Zofia Urbańczyk

- *Jestem wielce wzruszony tym wydarzeniem. Nigdy nie marzyłem, że będę uhonorowany obywatelstwem tego miasta, w którym mój ojciec założył pierwszą fabrykę* – mówił wyraźnie wzruszony Thomas Bata.

Po części oficjalnej na scenę wyszła ambasadorka marki Bata w Polsce, Natalia Kukulska, która uraczyła zebranych swoim występem wokalnym.

Na zakończenie pobytu w Chełmku Thomas Bata podczas wizyty w Domu Pamięci Baty dokonał uroczystego przecięcia wstęgi, otwierając symbolicznie Izbę Pamięci swojego ojca Tomasza Baty. Tuż po otwarciu i podejściu do pierwszej planszy ze zdjęciami Thomas ze łzami w oczach zakrzyknął: „To jestem ja!” i wskazał na małego chłopca siedzącego na kolanach Tomasza Baty. Wzruszenie, a zarazem wdzięczność za stworzenie izby poświęconej dziełu Baty w Polsce wydawały się rosnać z każdym następnym zobaczonym eksponatem.

- *Moja żona w Toronto w Kanadzie założyła i prowadzi muzeum poświęcone mojemu ojcu, ale takiej izby pamięci Tomasza Baty nie-gdzie na świecie nie widziałem* – dziękował Thomas Bata. Gość zadeklarował, że wspomże dotacją działalność Klubu Idei Tomasza Baty oraz Izbę Pamięci Tomasza Baty.

## Kalendarium ważniejszych wydarzeń w historii fabryki obuwia w Chełmku

1929 Grudzień - czeski przemysłowiec Tomasz Bata rejestruje w Sądzie Okręgowym w Krakowie „Polską Spółkę Obuwia”

1931 Tomasz Bata wykupuje od rodziny Sapienhów tereny pod budowę fabryki oraz osiedla mieszkaniowego. Przeszkolenie w firmie w Zlinie pierwszych pracowników z Chełmka.

1932 I kwartał - uruchomienie pierwszych warsztatów produkcyjnych (obuwie gumowe, tekstylno-gumowe i skórzane). Otwarcie pierwszych sklepów firmowych na terenie kraju.

1939 Październik - ponowne uruchomienie produkcji od wybuchu wojny. Zakład przejmuje komisaryczny zarząd niemieckiej dyrekcji.

1940 Wprowadzenie 10-godzinnego dnia pracy.

1945. 26 luty - uruchomienie produkcji po zakończeniu wojny.

1946 Uruchomienie zakładu w Otmęcie-Krapkowicach.

1947 Uruchomienie produkcji części do maszyn dla całego przemysłu obuwniczego - załazek późniejszego Zakładu Urządzeń Technicznych „Technoskór” w Chełmku. Upaństwowienie zakładu, który otrzymuje nazwę Południowe Zakłady Obuwia „Chełmek” (PZO).

1950 Wybudowanie kotłowni parowej.

1951 Utworzenie Centralnego Biura Fabryki dla prowadzenia prac projektowych, doświadczalnych i badawczych w zakresie wzornictwa, konstrukcji, konstrukcji i technologii obuwia - załazek Laboratorium Przemysłu Obuwniczego przeniesio-

nego w 1965 do Krakowa. Wybudowanie nowego obiektu produkcyjnego, hali nr 35, która pomieściła 4 oddziały szwalniczo-montażowe.

1952 Wybudowanie drugiego obiektu produkcyjnego - hali nr 34 dla 4 oddziałów szwalniczo-montażowych i budynku zespołu szkół zawodowych, wprowadzenie systemu dwuzmianowego.

1954 Wybudowanie oddziału sklejanego tkanin, bocznic kolejowej i pierwszego hotelu pracowniczego.

1955 Pracownicy „Chełmka” uczestniczą w uruchamianiu nowego zakładu obuwniczego w Nowym Targu.

1957 Ponowne uruchomienie sklepów firmowych.

1959 Utworzenie Wielozakładowego Przedsiębiorstwa Garbarsko-obuwniczego PZS „Chełmek”, w skład którego weszły zakłady obuwia w Chełmku i Będzinie, garbarnie w Żywcu, Łodygowicach, Skoczowie, Oświęcimiu i Jaworznie Szczakowej.

1960 Wybudowanie kolejnego obiektu produkcyjnego - hala nr 23 do produkcji obuwia tekstylnego-gumowego WEM (system wulkanizacji spodów gumowych).

196 Oddanie suwnicy bramowej dla wyładunku materiałów z wagonów kolejowych.

1963 Rozbudowanie i modernizacja gumowni.

1966 Uruchomienie produkcji wtórnej skóry.

1969 Uruchomienie produkcji kooperacyjnej cholewek w Jaworznie.

1970 Zainstalowanie wtryskarki „desma” do produkcji podeszew gumowych oraz oddanie magazynu wyrobów gotowych nr 33.

1971 Wybudowanie magazynu maszyn i urządzeń produkcyjnych nr 48.

1972 Oddanie nowego obiektu produkcyjno-pomocniczego nr 27. Uruchomienie szwalni terenowej w Krakowie.

1974 Oddanie magazynu materiałów łatwopalnych.

1976 Oddanie nowego obiektu produkcyjnego nr 13 dla stanowisk rozkroju wierzchołów, oddziałów szwalniczych, części oddziałów montażowych oraz magazynów. Uruchomienie szwalni terenowej w Kętach.

1977 Uruchomienie produkcji spodów PU.

1978 Uruchomienie szwalni terenowej w Łodygowicach.

1979 Oddanie nowej przychodni przyzakładowej.

1982 Modernizacja parku maszynowego do obuwia pasowego.

1983 Przystąpienie do THZ „Skórimpex” Sp. z o.o.

1985 Uruchomienie produkcji obuwia wtryskowego. Uruchomienie szwalni terenowej w Jastrzębiu.

1986 Oddanie drugiego obiektu produkcyjnego nr 12, w którym zlokalizowano oddziały montażowe, rozkrój i opracowanie spodów, produkcję opakowań.

1987 35 milionowa para obuwia na eksport do krajów zachodnich.

1988 Modernizacja parku maszynowego w fazie opracowania spodów i montażu.

1990 Lipiec - rozpoczęcie realizacji programu restrukturyzacji „Chełmka” wyodrębnienie się zakładów garbarskich w Żywcu, Łodygowicach, Oświęcimiu, Jaworznie Szczakowej i zakładu obuwia w Będzinie. 40 milionowa para obuwia na eksport do krajów zachodnich.

1991. 20 sierpień - przekształcenie PZPS w jednoosobową spółkę akcyjną Skarbu Państwa.

Wrzesień - wydzielenie się wydziałów energetyczno-mechanicznego, transportu i oddziału sklepania tkanin i przekształcenie w spółki z o.o.

~Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej i Gospodarki Wodno-Ściekowej „Enwos”

~Przedsiębiorstwo Transportowe „Transderm”

~Zakład Usługowy „Texlep”

Grudzień - rozwiązanie oddziałów terenowych w Jaworznie i Kętach.

1992 Czerwiec - rozwiązanie oddziału terenowego w Łodygowicach.

Lipiec - wyodrębnienie się wydziałów gumowni, produkcji wtórnej skóry i przekształcenie w spółki z o.o.:

~Przedsiębiorstwo Wyrobów Gumowych „Gumipol”

~Zakład Produkcji Wtórnej Skóry.

Grudzień - zlokalizowanie produkcji w jednym obiekcie nr 12.

1993 Styczeń - wyodrębnienie się ze struktury „Chełmka” S.A. produkcji obuwia i utworzenie Przedsiębiorstwa Produkcji Obuwia „Chełmek” Sp. z o.o.

Czerwiec - wyodrębnienie się „Chełmek” S.A. i przekształcenie oddziału terenowego w Krakowie w Zakład Produkcji Obuwia Sp. z o.o. Rozwiązanie oddziału terenowego w Jastrzębiu.

Lipiec - wyodrębnienie się z „Chełmka” S.A. wydziału utrzymania ruchu i przekształcenie w Zakład Produkcyjno-Usługowy „Mechanik” Sp. z o.o.

2004 Utworzenie Miejskiej Strefy Aktywności Gospodarczej.

*Oprac. na podst.: „Echo Chełmka”, wydanie specjalne na 60 lat, s. 3:*

## GMINNE MANEWRY

**Jak na pewno mieszkańcy gminy Chełmek zauważyli, w dniu 16 listopada br. odbył się trening Systemu Wykrywania i Alarmowania, którym kierował Szef Obrony Cywilnej Burmistrz Chełmka Andrzej Saternus.**

W czasie treningu odbyła się o godz. 1000 tzw. „Głośna Próba Syren”, we wszystkich Ochotniczych Strażach Pożarnych naszej gminy emitowano sygnał „Alarm o skażeniach” (przerwany modulowany dźwięk syreny).

Na ten sygnał we wszystkich szkołach podstawowych i gimnazjach przeprowadzono próbną ewakuację uczniów i nauczycieli. Ewakuację nadzorowali i oceniali druhowie OSP, którzy dokonali oceny oraz przeprowadzili z uczniami i nauczycielami krótkie szkolenia. Ewakuacja została oceniona pozytywnie. Przeprowadzona praktyczna próba syren wykazała kilka mankamentów, z których na przyszłość należy wyciągnąć wnioski.

Właściwy trening systemy wykrywania i alarmowania odbywał się w godzinach popołudniowych w budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Krakowskiej 11. W treningu uczestniczyli:

- komendant drużyny wykrywania i alarmowania,
- gminny komendant Ochotniczych Straży Pożarnych,
- obsady punktów alarmowania: Bobrek, Gorzów i Chełmek,

- inspektor ds Obrony Cywilnej i Zarządzania Kryzysowego UM Chełmek.

Założenie do treningu obejmowało zagadnienia rozpoznania i opanowania zagrożeń mogących zaistnieć w gminie tak chemicznych jak i radiologicznych. Przeprowadzono szkolenie doskonalące z zasad posługiwania się przyrządami rozpoznania skażeń radiologicznych oraz przyrządami rozpoznania chemicznego- PchR.

Omówiono i przećwiczone praktycznie zasady użycia indywidualnych środków ochrony przed skażeniami ( maski p-gaz, odzież ochronna). Trening na szczeblu powiatu ocenił st. inspektor Zbigniew Noga z Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, który nie miał zastrzeżeń do składanych meldunków, wysoko ocenił kompetencję i wiedzę fachową.

W kolejny piątek, tj 23.11.2007 r. odbyły się ćwiczenia obronne pod kryptonimem „GMINA 07”. Ćwiczeniami dowodził Szef Obrony Cywilnej Gminy Chełmek burmistrz Andrzej Saternus. Ćwiczenia miały na celu sprawdzenie działania systemu Stałych Dyżurów, Akcji Kurierskiej i punktów kontaktowych HNS.

W ćwiczeniach brali udział głównie pracownicy Urzędu Miejskiego zaangażowani w prowadzenie Akcji Kurierskiej, organizację Stałego Dyżuru i obsada punktu kontaktowego HNS. Ćwiczone współdziałanie elementów obronnych gminy z elementami obronnymi Starostwa Powiatowego i Wojskową Komendą Uzupelnień. Wykonywano dokumenty ćwiczebne pozorujące domniemaną sytuację kryzysową w gminie. Wyznaczone osoby kontrolujące nie miały zastrzeżeń do pracy naszych zespołów i do organizacji działań.

Prowadzone tego typu ćwiczenia odbywają się w gminie raz na dwa trzy lata i są najlepszym sprawdzianem umiejętności zaangażowanych w nich osób. Pozwalają wykryć mankamenty w działaniu nie tylko ludzi, ale przede wszystkim sprzętu.

**Burmistrz Chełmka oraz MOKSiR zapraszają na**

**plenerowe powitanie Nowego Roku**

Spotkajmy się wszyscy w Parku Miejskim w sylwestrową noc (23.00 -01.00), by bawić się przy muzyce i pióropuszcach sztucznych ogni.

## BURMISTRZ CHEŁMKA OGŁASZA II PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY (LICYTACJĘ) NA SPRZEDAŻ:

Nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr 842/274 o pow. 0.5730 ha obręb Chełmek, położonej w Chełmku przy ul. Krakowskiej za cenę wywoławczą: 1.075.475,84 złotych brutto (w tym 22 % VAT tj. 193.938,26 złotych)

Dla przedmiotowej nieruchomości prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Oświęcimiu, Wydział V Ksiąg Wieczystych KW Nr 28 575, w której w dziale III ciężary i ograniczenia została wpisana służebność drogowa polegająca na prawie przechodu i przejazdu przez przedmiotową działkę, na rzecz każdego z właścicieli i posiadaczy działek oznaczonych w ewidencji gruntów jako działka nr 842/267 i 842/245.

Działka będąca przedmiotem przetargu powstała w wyniku podziału działki oznaczonej jako 842/246 na działkę nr 842/273, 842/274 oraz 842/275, decyzja znak: AGK. 7430-1-3/2006 z dnia 17 stycznia 2006 roku.

Nieruchomość położona jest przy drodze przelotowej nr 780 z Krakowa w kierunku Śląska w obszarze przestrzeni publicznej w samym centrum miasta. Od drogi publicznej oddzielona działką nr 842/273, która stanowi drogę wewnętrzną. Po stronie lewej nieruchomości: stacja paliw i pawilon handlowy, po prawej: plac targowy, z tyłu stadion sportowy.

Aktualnie brak miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego przedmiotowej nieruchomości. W planie obowiązującym do dnia 31 grudnia 2003 roku działka znajdowała się na terenach oznaczonych symbolami: A 2 UC – koncentracja usług, ośrodek usługowy II poziomu.

W studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się w strefie C1 - ścisłe centrum miasta.

Zabudowa wymaga uzyskania decyzji o warunkach ustalenia zabudowy.

Przy sprzedaży zostanie ustanowiona nieodpłatna służebność drogowa której treść będzie polegała na tym że właścicielowi nie-

ruchomości władającej tj. 842/274 przysługuje prawo przejazdu i przechodu przez nieruchomość oznaczoną jako działka nr 842/273.

W dniu 04 czerwca 2007 roku upłynął termin do złożenia wniosku przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu w nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2004 roku Nr 261, poz. 2603 z późn. zm.).

Warunkiem udziału w przetargu jest okazanie:

1. Dowodu wpłaty wadium.
2. Dowodu tożsamości.
3. Aktualnego wypisu z właściwego rejestru, stosownych pełnomocnictw, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot zamierzający nabyć nieruchomość.

Wadium w kwocie 100.000,00 złotych należy wpłacić najpóźniej do dnia 17 grudnia 2007 roku na konto Urzędu Miejskiego w Chełmku Nr 34 8123 0000 0000 1283 2000 0030 Bank Spółdzielczy Oświęcim z dopiskiem "wadium - ul. Krakowska"

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który wygra przetarg, zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, pozostałym uczestnikom niezwłocznie zwrócone.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy.

**PRZETARG ODBĘDZIE SIĘ W URZĘDZIE MIEJSKIM W CHEŁMKU, UL. KRAKOWSKA 11 W DNIU 20 GRUDNIA 2007 ROKU O GODZ. 13.00.**

Właściciel nieruchomości zastrzega sobie prawo do odwołania ogłoszonego przetargu lub jego unieważnienia.

Szczegółowe informacje związane z przetargiem uzyskać można w pok. 14 Urzędu Miejskiego w Chełmku lub pod nr tel. 844-90-33 lub 844-90-30 osoba do kontaktu Naczelnik Wydziału Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Sławomir Kalemba.

**ciemna**  
strona gminy

- 02.09 – W Bobrku na ul. Staromiejskiej zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę – 2,5 promila
- 04.09 – W Chełmku na ul. Piłsudskiego dokonano kradzieży pieniędzy w kwocie 1 000 zł. Sprawcę zatrzymano.
- 08.09 – W Bobrku na ul. Staromiejskiej zatrzymano nietrzeźwego kierującego rowerem – 2,1 promila
- 08.09 – W Chełmku na ul. Andersa dokonano zabójstwa. Sprawcę zatrzymano.
- 09.09 – W Chełmku na ul. Tetmajera zatrzymani nietrzeźwego rowerzystę – 2,0 promile
- 10.09 – W Chełmku na ul. Krakowskiej dokonano kradzieży roweru.
- 11.09 – W Chełmku na ul. Krakowskiej dokonano kradzieży z włamaniem do samochodu marki Citroen – straty 250 zł
- 14.09 – W Bobrku na ul. Cichej dokonano kradzieży z włamaniem do garażu – skradziono kosiarkę wartości 1 200 zł
- 14.09 – W Chełmku na l. Grunwaldzkiej dokonano włamania do samochodu marki Renault – straty 600 zł.
- 14.09 – W Chełmku na ul. Piłsudskiego zatrzymano osobę posiadającą środki odurzające.
- 16.09 – W Chełmku na ul. Brzozowej zatrzymano nietrzeźwego kierującego samochodem marki VW – 1,6 promila
- 17.09 – W Chełmku na Pl. Kilińskiego dokonano kradzieży z włamaniem do firmy „Mechanik” – straty 500 zł. Sprawcę zatrzymano.
- 25.09 – W Chełmku na ul. Brzozowej dokonano uszkodzenia samochodu marki Mitsubishi – straty 500 zł. Sprawcę zatrzymano.
- 28.09 – W Chełmku na Pl. Kilińskiego zniszczono opony w samochodzie marki Opel. Straty 2 000 zł.



### ECHO CHEŁMKA

WYDAWCZA: Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku

Pl. Kilińskiego 3, 32-660 Chełmek

Tel. 033/846-12-96. e-mail: moksir@op.pl

REDAKTOR NACZELNY: Stanisława Pędrys-Klasiak

REDAKTOR PROWADZĄCY: Paweł Waligóra

ZESPÓŁ REDAKCYJNY: Dominik Swoszowski

WSPÓŁPRACOWNICY: Helena Szewczyk, Katarzyna Witkowska-Szafranec, Marek Palka

RADA REDAKCYJNA: Janina Świerz, Danuta Krężlewicz, Bogdan Kowalczyk

DYŻURY REDAKCYJNE: od pon. do pt. w godz. 8.00-16.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Tekstów nie zamówionych Redakcja nie zwraca i zastrzega sobie prawo do skrótów i zmian tytułów.

DRUK: „AKAPIT” sc, 32-600 Oświęcim, ul. Bema 12, tel. 033 488 18 03, e-mail: akapit@gobem.net

Wszystkim, którzy dzielili ze mną smutek i żal w bolesnych dla mnie chwilach, okazali wiele serca i życzliwości oraz uczestniczyli w ceremonii pogrzebowej, odprowadzając na miejsce wiecznego spoczynku mojego Męża

**Śp. Andrzeja Korycika**

składam serdeczne podziękowania  
żona Danuta Korycik

9 listopada br. na bobreckim cmentarzu pożegnaliśmy naszego kolegę, długoletniego członka Rady Sołeckiej w Gorzowie

**Śp. Andrzeja Korycika**

Łączymy się w żalu z rodziną zmarłego.

Burmistrz Chełmka, radni Rady Miejskiej, sołtys oraz członkowie Rady Sołeckiej w Gorzowie

# UWAGA KONKURS

Burmistrz Chełmka ogłasza konkurs ofert na wsparcie realizacji zadań publicznych w roku 2008 w sześciu obszarach współpracy, określonych w Programie współpracy Gminy Chełmek z organizacjami pozarządowymi w roku 2008, uchwalonym przez Radę Miejską w Chełmku Nr XIII/110/07 w dniu 29.11.2007 r.

Oferty przyjmowane są do 27 stycznia 2008 r.

Rodzaj zadań i wysokość środków przeznaczonych na ich realizację:

## I. Działania na rzecz osób niepełnosprawnych:

1. rehabilitacja osób niepełnosprawnych, w tym prowadzenie zajęć terapeutycznych, indywidualnych i grupowych – kwota 11.000,00 zł

## II. Nauka, edukacja, oświata i wychowanie:

2. wspieranie rozwoju i działalności świetlicy środowiskowej działającej na terenie Osiedla „Stare Miasto” w Chełmku – kwota 7.000,00 zł

3. wspieranie rozwoju i działalności świetlicy środowiskowej działającej na terenie Osiedla „Nowe Miasto” w Chełmku – kwota 15.000,00 zł

## III. Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu:

4. upowszechnianie sportu i rekreacji poprzez organizację zajęć z piłki nożnej dla dzieci, młodzieży oraz osób dorosłych z terenu Gminy Chełmek – kwota 75.000,00 zł

5. upowszechnianie sportu i rekreacji poprzez organizację zajęć z piłki nożnej dla dzieci, młodzieży oraz osób dorosłych z terenu Sołectwa Gorzów – kwota 38.000,00 zł

6. upowszechnianie sportu i rekreacji poprzez organizację zajęć z piłki nożnej dla dzieci, młodzieży oraz osób dorosłych z terenu Sołectwa Bobrek – kwota 38.000,00 zł

7. upowszechnianie sportu i rekreacji poprzez organizację zajęć z piłki siatkowej dla dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chełmek – kwota 18.000,00 zł

8. upowszechnianie sportu i rekreacji poprzez organizację zajęć z piłki siatkowej, tenisa stołowego, oraz tenisa ziemnego, dla dzieci i młodzieży z terenu Sołectwa Bobrek – kwota 2.500,00 zł

## IV. Porządek i bezpieczeństwo publiczne oraz przeciwdziałanie patologiom społecznym:

9. organizacja zajęć terapii indywidualnej i grupowej dla osób uzależnionych oraz pomoc dla osób oraz rodzin w których występują problemy alkoholowe – kwota 28.000,00 zł

10. radość z trzeźwego stylu życia – zagospodarowanie czasu wolnego poprzez zajęcia aerobiku – kwota 5.000,00 zł

## V. Krajoznawstwo oraz wypoczynek dzieci i młodzieży:

11. organizacja imprez turystycznych i rekreacyjnych dla osób dorosłych – kwota 8.000,00 zł

12. organizacja imprez turystycznych i krajoznawczych dla osób dorosłych, zajmujących się szerzeniem turystyki i wędrownictwa – kwota 1.500,00 zł

## VI. Upowszechnianie kultury, sztuki ochrony dóbr kultury i tradycji:

13. promocja sztuki twórców profesjonalnych i nieprofesjonalnych działających na terenie Gminy Chełmek – kwota 5.000,00 zł

Pełny tekst ogłoszenia o konkursie zawierający:

- zasady przyznawania dotacji,
- terminy i warunki realizacji w/w zadań,
- terminy składania ofert,
- terminy, tryb i kryteria stosowane przy wyborze oferty,
- informację o zrealizowanych w latach 2006 i 2007 zadaniach publicznych tego samego rodzaju oraz wzór oferty i innych dokumentów dostępny jest: w Urzędzie Miejskim w Chełmku, ul. Krakowska 11, na tablicy ogłoszeń, w pokoju nr 13, w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej: [www.chelmek.pl](http://www.chelmek.pl)

Warunkiem przystąpienia do konkursu jest złożenie oferty zgodnej ze wzorem określonym w rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 grudnia 2005 r. (Dz. U. Nr 264, poz. 2207). Wzór oferty dostępny jest na stronach internetowych [www.chelmek.pl](http://www.chelmek.pl) oraz w Urzędzie Miejskim w Chełmku, ul. Krakowska 11, pok. nr 13.

Kwota przyznanej dotacji może być niższa od wnioskowanej w ofercie. Burmistrz zastrzega sobie prawo zmniejszenia zakresu finansowania zadań w kosztorysie składanej oferty.

Warunkiem zawarcia umowy jest otwarcie wyodrębnionego rachunku bankowego dla przyjęcia dotacji.

Zadanie skierowane jest do dzieci, młodzieży i osób dorosłych z terenu Gminy Chełmek.

Dodatkowych informacji udziela: Janina Świerż tel. (0 33) 844 90 20 – Sekretarz Miejski, - pok. nr 112

Burmistrz Chełmka, Andrzej Saternus

## Poznaj swojego dzielnicowego



**Sierżant  
Jerzy Kubisty**

Lat 27  
Staż w Policji – 8 lat  
Dzielnica nr. 3 Stare Miasto

## Nowi ławnicy

Z dniem 31 grudnia 2007 r. upływa kadencja ławników powołanych Uchwałą RM w Chełmku z dnia 9 października 2003 r. Zgodnie z ustawą z dnia 27 lipca 2001 r. prawo o ustroju sądów powszechnych Rada Miejska w Chełmku na sesji w dniu 9 października 2007 r. dokonała wyboru ławników na kadencję 2008 - 2011. Ławnikami do orzekania z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych zostali: 1. Anna Matejek, zam. Gorzów 2. Stanisław Kądzior, zam. Bobrek Ławnikami do orzekania w wydziale prawnym i rodzinnym zostali: 1. Aneta Czardyban, zam. Chełmek 2. Halina Ptasieńska, zam. Chełmek 3. Jolanta Rzymkowska, zam. Chełmek 4. Barbara Wanat, zam. Chełmek

## Świetlica

### Środowiskowa

zaprasza wszystkie chętne, pełnoletnie osoby, do współpracy w ramach prowadzenia zajęć świetlicowych (wolontariat).

Zainteresowane osoby prosimy o kontakt osobisty .

**Budynek Szkoły  
Podstawowej  
ul. Brzozowa 9**

**Tel. 0-33 846 10 25**

**FTD** / Marcin Łysak  
Chełmek  
ul. Krakowska 4

Zdjęcia do dokumentów

## Dzień Nauczyciela

W dniu 12 października w sali kinowej MOKSiR-u w Chełmku odbyła się uroczysta akademie z okazji Dnia Edukacji Narodowej.

Nagrody Burmistrza otrzymali:-p. Zofia Cichy – Samorządowy Zespół Szkół w Bobrku, -p. Joanna Czarnota – Samorządowy Zespół Szkolno - Przedszkolny nr 2 -w Chełmku,-p. Gabriela Helbin – Samorządowy Zespół Szkół w Gorzowie,-p. Ewa Jeleń – Samorządowy Zespół Szkolno – Przedszkolny nr 2 w Chełmku,-p. Dorota Orzana – Samorządowy Zespół Szkół w Chełmku,-p. Jolanta Wolny –Samorządowy Zespół Szkolno – Przedszkolny nr 2 w Chełmku.Następnie dyplom nauczyciela dyplomowanego otrzymała p. Katarzyna Żołdak.



Burmistrz wręczył kwiaty nauczycielom odznaczonym przez ministra Medalem Komisji Edukacji Narodowej:-p. Joannie Czarnota,-p. Lucji Dydyńskiej,-p. Andrzejowi Januszykowi,-p. Renacie Książarczyk,-p. Bogdanowi Sidorowiczowi.Kwiaty otrzymali również przedstawiciele Sekcji Emerytów i Rencistów ZNP, którzy obchodzą 50-lecie powstania Krajowej Sekcji Emerytów i Rencistów. Po części oficjalnej uczestnicy obejrzeli film o Gminie Chełmek i zostali zaproszeni na poczęstunek ufundowany przez Burmistrza.W akademii wzięło udział ponad 100 nauczycieli, pracowników oświaty, rencistów i emerytów.

## 90 lecie kombatanta



5 dnia listopada br. swoje 90 urodziny obchodził kombatant pan Władysław Pliszka. Pan Pliszka w czasie wojny spędził 4,5 roku w obozach koncentracyjnych w KL Auschwitz i KL Mauthausen-Gusen.

W czasie okupacji Pan Władysław narażał swoje życie, ratując kolegów. Po zakończeniu wojny pan Władysław Pliszka związał się z Chełmkim. Rozpoczął pracę w zakładzie obuwniczym. Wiele lat był zatrudniony na gumowni, gdzie kolejno awansował aż do stopnia mistrza. Był też piłkarzem KS Chełmek (obrońca). Pan Władysław Pliszka dochował się dwójki dzieci, pięciorga wnucząt jednego prawnuka.

Przez wiele lat 5 maja o godz.17.00 w rocznicę wyzwolenia obozu przez Amerykanów spotykał się z kolegami, których łączyły okrutne przeżycia wojenne.

W dniu jubileuszu kwiaty i życzenia panu Władysławowi Pliszce złożyli koledzy ze Związku Kombatantów RP i byłych Więźniów Politycznych – prezes Roman Borowiec i Józef Twardosz.

## Pożegnanie proboszcza



Po 8 latach kierowania parafią i kościołem p.w. Trójcy Przenajświętszej w Bobrku odszedł ks proboszcz Stanisław Maślanka. Na uroczystej mszy odprawionej 21 października 2007 ksiądz proboszcz zżegnał parafianie z Bobrka oraz Gromca, którzy jeszcze w tym roku należeli do bobreckiej parafii.

*- Odchodzę na własne żądanie, poprosiłem kardynała Stanisława Dziwisza o nowe zadanie i takim będzie teraz dla mnie prowadzenie parafii w Zabierzowie. Starłem się pracować sumiennie i jak najlepiej służyć Panu Bogu. Bardzo miło wspominam lata spędzone w parafii p.w. Trójcy Przenajświętszej w Bobrku i chciałbym również zostać zapamiętany przez parafian z Bobrka i Gromca – mówił podczas pożegnania ks. proboszcz Stanisław Maślanka.*

W uroczystym pożegnaniu kapłana wzięli także udział burmistrzowie Chełmka i Libiąża, sołtysi sołectw Bobrek i Gromiec, członkowie OSP, panie z zespołów śpiewaczych Bobrowianki i Gromcaneczki, nauczyciele i uczniowie z Samorządowego Zespołu Szkół w Bobrku.

## Kolpingowski Świątowy Dzień Modlitwy

27 października jest dniem szczególnym dla „Rodzin Kolpinga” na całym świecie, to dzień beatyfikacji Adolpha Kolpinga. W tym dniu „Rodziny Kolpinga” z całego świata łączą się w modlitwie. Chełmecka „Rodzina Kolpinga” w tym roku także dołączyła do ich grona i modliła się szczególnie w intencji Dzieła Kolpinga w Szwajcarii.

Członkowie naszego stowarzyszenia, uczestnicząc w nabożeństwie różańcowym oraz Mszy św. modlili się za ludzi, którzy bezinteresownie pomagają dzieciom z rodzin ubogich i potrzebujących wsparcia oraz dorosłym, którzy są bezrobotni i zagrożeni wykluczeniem ze społeczności.

Po spotkaniu modlitewnym, w salce parafialnej wysłuchano informacji o działalności „Rodziny Kolpinga” w Szwajcarii, którą przedstawił ks. Tomasz Błażejowski – prezes stowarzyszenia, a następnie przy wspólnym stole omawiano sprawy dotyczące nie tylko naszej Rodziny, ale także rozwoju Dzieła Kolpinga w Polsce i na świecie.

Było to swoiste spotkanie integracyjne, ponieważ wzięły w nim udział także osoby, które dopiero w październiku zostały przyjęte do grona członków stowarzyszenia oraz członkowie rodziny. Mamy nadzieję, że dzień ten pozostanie na długo w pamięci, a data 27 października będzie zawsze przypominać bl. Kolpinga i Jego dzieło.

*D.Pietrzyk*



## INFORMACJA

Burmistrz Chełmka, działając na podstawie art. 34 ust.1 pkt. 3, art. 35 ust. 1 i 2, art. 37 ust. 2 pkt. 1, art. 68 ust. 1 pkt. 7 ustawy z dnia 21.08.1997 rok o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 z późn. zm.) oraz w wykonaniu Uchwały Nr XV/120/2004 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 26.02.2004 roku w sprawie sprzedaży lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Chełmek, przeznacza do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy następujące nieruchomości lokalowe, stanowiące własność Gminy Chełmek:

Przedmiotowy wykaz dotyczy następujących lokali mieszkalnych:

1.Lokalu mieszkalnego położonego w Chełmku przy ul. Generała Andersa 5/4 o powierzchni użytkowej 38,88 m<sup>2</sup>.

2.Lokalu mieszkalnego położonego w Chełmku przy ul. Powstańców Śląskich 2/41 o powierzchni użytkowej 64,00 m<sup>2</sup>.

3.Lokalu mieszkalnego położonego w Chełmku przy ul. Wojska Polskiego 5/45 o powierzchni użytkowej 44,62 m<sup>2</sup>.

Przedmiotowy wykaz został wywieszony w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku oraz na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy na okres 21 dni tj. w terminie: od dnia 22.11.2007 roku do dnia 12.12.2007 roku. Bliższych informacji w sprawie sprzedaży w/w nieruchomości można uzyskać w siedzibie UM w Chełmku, ul. Krakowska 11 pok. nr 14 lub telefonicznie pod numerem telefonu 844-90-30 lub 844-90-33 osoba do kontaktu Naczelnik Wydziału Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Sławomir Kalemba. *Inf. Um*

## Gminne drogi

Burmistrz Chełmka informuje, iż wszelkie usterekki dotyczące oznakowania dróg, dziur w jezdniach, nieświejących, bądź migających latarni, oświetlenia ulicznego oraz spraw związanych z odśnieżaniem dróg na terenie gminy można zgłaszać, dzwoniąc na numer telefonu komórkowego 603 039 301 w poniedziałki, środy i piątki w godzinach 7.15 do 15.15, we wtorki i czwartki od godziny 8.00 do 16.00, w szczególnych przypadkach do godz. 20.00. Po zgłoszeniu awarii zawiadomiony zostanie odpowiedni do lokalizacji zarządca drogi lub jego służby utrzymania.

Ponadto przypomina się mieszkańcom, że w myśl art. 5 pkt. 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, że „właściciele nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku przez: (...) oczyszczanie ze śniegu i lodu oraz usuwanie błota i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości”.

## KOLPING

CENTRUM WSPARCIA KOLPING - PRACA  
W CHEŁMKU ul. Krakowska 18

ZAPRASZA wszystkie osoby bezrobotne zarejestrowane  
nieprzerwanie w Urzędzie Pracy  
od ponad 24 miesięcy do udziału w projekcie

**“Praca TAK - Twoją drogą do pracy”**

Oferujemy **BEZPŁATNE**

- ◆ szkolenia zawodowe ◆ doradztwo zawodowe
- ◆ pośrednictwo pracy ◆ porady prawne
- ◆ wsparcie psychologiczne

czynne pn-pt 8.00 -18.00

e-mail: [chelmek@kolping.pl](mailto:chelmek@kolping.pl) tel. 033 846 27 75



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



## Kancelaria Radcy Prawnego

**Bożena Bartuła**

Oferuje pomoc prawną:

pisma sądowe ☆ pisma procesowe ☆ pisma  
urzędowe ☆ sprawy własnościowe, spółdziel-  
cze, rodzinne i spadkowe ☆ kompleksowa  
obsługa prawna firm,

Mieścimy się w Chrzanowie

przy ul. 3 Maja 14

Tel. 032 753 99 05, 609 497 757

**DOJAZD DO KLIENTA**

## Praca Tak- Twoją drogą do pracy

Zakończyły się kolejne szkolenia zorganizowane dla beneficjentów w ramach projektu „Praca TAK-Twoją drogą do pracy” przez Centrum Wsparcia Kolping- Praca w Chełmku.

21 września 2007 r. wręczeniem zaświadczeń zakończyło się szkolenie „Opiekunka dzieci i osób starszych z elementami języka angielskiego”. Beneficjentki uczestniczące w tym szkoleniu zapoznały się m.in. z : podstawami języka angielskiego, higieną żywienia, zagadnieniami medycznymi (anatomią i fizjologią człowieka), elementami pedagogiki społecznej i opiekuńczej, a także z organizacją czasu wolnego dla dzieci i osób starszych.

26 października 2007 wręczone zostały certyfikaty ukończenia szkolenia „Florysta - Designer, samodzielny kreator, twórca i realizator kompleksowych dekoracji kwiatowych z obsługą kasy fiskalnej i komputera” Panie uczestniczące w szkoleniu poznały zasady tworzenia kompozycji roślinnych, aranżacji regionalnych; nabyły umiejętności wykonywania wiązanek fantazyjnych, kompozycji z roślin zasuszonych i sztucznych, kompozycji roślinnych we wnętrzach i dekoracji przestrzennych. Dopelnieniem szkolenia była nauka obsługi kas fiskalnych i komputera.

Zakończyła się również druga edycja szkolenia „Sprzedawca z elementami księgowości”. Beneficjenci tego szkolenia zapoznali się z zasadami i obsługą procesów sprzedaży, nowoczesnymi technikami sprzedaży; zasadami prowadzenia rozliczeń finansowych, obsługą kas fiskalnych, elementami księgowości.

Szkolenie zakończyło się 5 listopada 2007 r. wręczeniem certyfikatów. Dzięki współpracy Centrum Wsparcia Kolping- Praca z dyrektorem MOPS w Oświęcimiu oraz PUP w Oświęcimiu, jak również z zaangażowanymi tam pracownikami, zrekrutowane zostały kolejne osoby kwalifikujące się do udziału w projekcie



(zarejestrowane nieprzerwanie w PUP od ponad 24 miesięcy lub długotrwale korzystające z pomocy społecznej). Osoby te już wkrótce zakończą program projektu, czyli spotkania grupowe z doradcą zawodowym, warsztaty readaptacyjne z psychologiem oraz warsztaty aktywnego poszukiwania pracy i rozpoczną wybrane przez siebie szkolenia.

W listopadzie rozpoczynają się szkolenia: „Opiekunka dzieci i osób starszych”, „Nowoczesny sprzedawca” oraz „Kierowca wózków jezdniowych”. Zakończenie szkoleń planowane jest na grudzień... Projekt „Praca Tak- Twoją drogą do pracy” współfinansowany jest przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

*Jolanta Ryszka, Kierownik Lokalny Projektu*

## Piknik z Kolpingiem

Dnia 9 października w Parku Miejskim w Chełmku odbył się Piknik rodzinny. Młodzi wolontariusze zadbali, aby uczestnikom nie zabrakło wrażeń i dobrej zabawy.

Piknik poprowadziło wspaniałe rodzeństwo Stelmachów: Ania i Grześ, oczywiście pod baczny okiem pani Barbary Kobyliczyk oraz pani Urszuli Trojańskiej. Uczestnicy pikniku brali udział w licznych konkursach, m. in. skok na skakance, malowanie ulubionych postaci z bajek kredą na asfalcie, śpiewanie. Dzieciom biorących udział w zabawach i konkursach przygotowano mnóstwo nagród.

Dla rodziców zaplanowane zostały niezwykle atrakcyjne. Obrazy z wystawy Antestes pokazała malarka Magdalena Opitek. Swoje zdjęcia wystawił również Grzegorz Stelmach, natomiast Katarzyna Biesik podzieliła się ze wszyst-

kimi swoim oryginalnym hobby, wystawiając zdjęcia dzieci, które zbiera już od 6 lat.

Na pikniki zaproszono Bractwo Rycerskie „Posłannicy Chorsa”. Rycerze zademonstrowali ekwipunek recerski, opowiedzieli o swoim zainteresowaniu, ale przede wszystkim zaprezentowali umiejętności dotyczące średniowiecznej sztuki walki. Pod pieczę rycerzy osoby z publiczności mogły spróbować własnych sił w posługiwaniu się ogromnym, autentycznym mieczem.

Furore zrobił pokaz sztuki walki Capueira. Zachwyty wzbudziły trudne do wykonania, harmonijnie połączone elementy tańca i walki. Odważni mogli spróbować swoich sił i nauczyć się figur, tj. gwiazda czy stanie na rękach. Pokaz zrobił wrażenie zarówno na tych najmłodszych jak i na starszych.

Zainteresowani działalnością Grupy Wolontariatu i Rodziny Kolpinga mogli zasięgnąć wyczerpujących informacji na ten temat, a przy okazji dostać uroczy pomarańczowy balonik. Na zakończenie wszyscy mogli nauczyć się tańca belgijskiego. Nauka przebiegła w tempie błyskawicznie, a muzyka i tym razem złagodziła obyczaje, gdyż belgijskiego odtańczono kilkakrotnie.

Piknik można wpisać na konto sukcesów. Szacuje się, że uczestniczyło w nim ok. 200 osób. Wszyscy wyrażali swoje zadowolenie i aprobatę dla tej nowej tradycji, jaka wpisała się w jesienne karty kalendarza naszego miasta.

**Rodzina Kolpinga składa serdecznie podziękowania dla; MOKSiR, Firmy Marcin Łysak „Foto Image”, Cukierni „Ptyś” i wszystkich, którzy wsparli przedsięwzięcie.**





## Z DZIAŁALNOŚCI STOWARZYSZENIA „RODZINA KOLPINGA” W CHEŁMKU

Stowarzyszenie Rodzina Kolpinga w Chełmku realizuje swoje cele, pomagając potrzebującym dzieciom i dorosłym. Na dzień 1 listopada 2007 r. w Stowarzyszeniu „Rodzina Kolpinga” w Chełmku działa 35 osób. Ze względu na kończącą się kadencję zarządu na Walnym Zgromadzeniu Członków Stowarzyszenia „Rodzina Kolpinga” w Chełmku 1 października 2007 r. wybrano nowy zarząd.

W skład zarządu wchodzi: Prezes – ks. Tomasz Błażejowski, Przewodniczący – Dorota Pietrzyk, Wiceprzewodniczący – Urszula Trojańska, Sekretarz – Wioletta Kosowska-Maca, Skarbnik – Emilia Kalita, Członek – Paweł Legut, Członek – Aleksandra Pisarek.

Działalność stowarzyszenia skierowana jest przede wszystkim do dzieci i młodzieży z terenu naszego miasta. Organizowane zajęcia wspomagają ich wszechstronny rozwój.

Przez cały rok prowadzone są nieodpłatnie następujące kółka zainteresowań:

- Plastyczno-artystyczne – 3 h w tygodniu
- Teatr Małego Aktora – 2 h w tygodniu
- ART Studio – 2 h w tygodniu
- Sportowe – 2 h w tygodniu
- Informatyczne – 2 h tygodniu

Zajęcia świetlicowe przy Parafii Miłosierdzia Bożego odbywają się 4 razy w tygodniu (osoby prowadzące otrzymują wynagrodzenie z przyznanej przez gminę dotacji). W świetlicy przebywa średnio 20 dzieci. Każde spotkanie rozpoczyna się od krótkiej pogadanki dotyczącej, np. bezpieczeństwa, nałogów, przyjaźni, wartości, norm i zasad współżycia w rodzinie i w środowisku rówieśniczym.

Spośród różnorodnych zajęć na szczególną uwagę zasługują:

- zabawa karnawałowa dla dzieci przygotowana przez Grupę Wolontariatu,
- topienie Marzanny, przygotowywanie pięknych prac wiosennych, ozdób przypominających wiosnę, wprowadzenie nauki tańca i walki Capuaira,
- wspólne śniadanie wielkanocne z udziałem dzieci i wolontariuszy - przygotowanie przez grupę i wychowawców tradycyjnych posiłków wielkanocnych, rozmowy na temat tradycji wielkanocnych,
- wycieczka z dziećmi w podkrakowskie skałki, spacer, ćwiczenia z instruktorami Capuairy oraz grill,
- zabawy i gry na świeżym powietrzu, grill na terenie parafii,
- przywitanie roku szkolnego, wspólny grill, przygotowanie gazetki na temat wspomnień z wakacji, dyskoteka,
- Piknik w Parku Miejskim zorganizowany dla wszystkich dzieci z terenu gminy Chełmek, z udziałem wielu dzieci z naszej świetlicy.

Członkowie stowarzyszenia byli współorganizatorami następujących imprez i spotkań:

Spotkanie pt. „Apostole serc i pasterzu dusz do zobaczenia” - wieczór wspomnień o

Papieżu Janie Pawle II w rocznicę śmierci, na które część artystyczną przygotowała Grupa Wolontariatu działająca przy stowarzyszeniu.

Spotkanie pokoleń. Gościem honorowym była Halina Hebda zasłużona w wielu dziedzinach życia społecznego i kulturalnego mieszkanka Chełmka, która wygłosiła prelekcję na temat: „Zabytki sakralne gminy Chełmek”,

Uroczystość poświęcenia figury bł. A. Kolpinga. Obchody rozpoczęły się od przedstawienia historii patrona oraz działalności stowarzyszenia w Chełmku. Następnie uroczystą Eucharystię odprawił ks. bp Jan Zając, po której poświęcona została figurka bł. A. Kolpinga usytuowana na murach okalających Kościół p.w. Miłosierdzia Bożego w Chełmku. Zaproszeni goście: Józef Promny – przewodniczący Związku Centralnego Dzieła Kolpinga w Polsce, Krzysztof Wolski – sekretarz Związku Centralnego oraz członkowie Rodzin Kolpinga z Krakowa, Mysłowic, Poręby-Żegoty oraz Sycowa. Potem przy grillu dyskutowano nad kierunkami rozwoju Rodzin Kolpinga.

Spotkanie z Hubertem Tintelottem Sekretarzem Generalnym Międzynarodowego Dzieła Kolpinga, któremu przedstawiliśmy działania naszego stowarzyszenia.

Piknik kolpingowski dla dzieci. Grupa Wolontariatu działająca przy stowarzyszeniu zorganizowała w Parku Miejskim gry i zabawy dla dzieci. Było wiele konkursów z nagrodami zakupionymi z funduszy otrzymanych od sponsorów.

V Archidiecezjalny Festiwal Pieśni o Miłosierdziu Bożym odbywający się cyklicznie, którego współorganizatorem jest stowarzyszenie.

Kolpingowski Światowy Dzień Modlitwy - 27 października jest dniem szczególnym dla „Rodzin Kolpinga” na całym świecie, to dzień beatyfikacji Adolpha Kolpinga. W tym dniu „Rodziny Kolpinga” z całego świata łączą się w modlitwie. Chełmecka „Rodzina Kolpinga” w tym roku także dołączyła do tego grona i modliła się szczególnie w intencji Dzieła Kolpinga w Szwajcarii.

W tym roku jeszcze przed nami:

Spotkanie ze św. Mikołajem – aktualnie zbieramy fundusze na około 120 paczek dla najuboższych dzieci z naszej parafii.

Spotkanie wigilijne dla dzieci i młodzieży uczestniczących w kółkach zainteresowań.

Spotkanie pokoleń z zespołem folklorystycznym „Chełmkowianki” dotyczące tradycji Świąt Bożego Narodzenia w naszym regionie.

Projekty realizowane w tym roku:

1. Centrum Wsparcia Kolping - Praca projekt „Praca TAK – Twoją drogą do pracy” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, w którym na zarejestrowanych 90 beneficjentów 30 osób zakończyły kurs, a 10 podjęło pracę na umowę o pracę.

2. Projekt „Teraz Polka – wyrównywanie szans na rynku pracy” także współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, w którym na zarejestrowanych 119 kobiet 70 zakończyły kurs, a 45 podjęło pracę na umowę o pracę.

3. Świetlica środowiskowa finansowana z budżetu gminy.

Grupa Wolontariatu działająca w ramach Stowarzyszenia „Rodzina Kolpinga” w Chełmku istnieje od roku, jest kontynuacją Młodego Kolpinga. Głównym priorytetem Grupy jest praca z dziećmi w Świetlicy Kolpingowskiej i wspieranie lokalnej społeczności poprzez różnego rodzaju działalność społeczną.

Najważniejsze wydarzenia w Grupie Wolontariatu:

- nawiązanie współpracy z zespołem prowadzącym ćwiczenia Capuairy z dziećmi,
- wyjazd z dziećmi na wycieczkę w podkrakowskie skałki,
- organizowanie czasu wolnego dzieci poprzez różnego rodzaju gry i zabawy,
- organizowanie wspólnych spotkań przy grillu oraz wycieczek po terenie Chełmka,
- pomoc w przygotowaniu pikniku dla dzieci - nie tylko dla tych ze świetlicy - i czynny w nim udział,
- pomoc w przygotowaniu spotkania z okazji poświęcenia pomnika Błogosławionego A. Kolpinga, przedstawienie i prezentacja multimedialna,
- pomoc w zorganizowaniu spotkań pokoleń.

Wolontariusze mieli okazję skorzystać z przygotowanych przez opiekunów szkoleń dotyczących zabaw i pracy z dziećmi, były to spotkania z nauczycielem i z psychologiem. Kolejne zaplanowane są z doradcą zawodowym, przedszkolanką, prawnikiem. Następne szkolenia będą wynikały z potrzeb grupy.

W grudniu 2006 r. Stowarzyszenie „Rodzina Kolpinga w Chełmku” otrzymało Nagrodę Marszałka Województwa Małopolskiego „Kryształ Soli” dla najlepszych organizacji pozarządowych za działalność na rzecz edukacji dzieci i młodzieży. Z powyższego wyróżnienia jesteśmy bardzo dumni i mobilizuje nas ono do jeszcze większej aktywności.

Dorota Pietrzyk

Przewodnicząca Stowarzyszenia „Rodzina Kolpinga” w Chełmku

## V festiwal piosenki o Miłosierdziu Bożym

Już po raz 5 chełmecka parafia p.w. Miłosierdzia Bożego w Chełmku miała okazję gościć jedne z najlepszych schół w województwie małopolskim, które wzięły udział w festiwalu piosenki o Miłosierdziu Bożym. W tym roku w festiwalu rywalizowało ze sobą 12 schół i zespołów: Jedność, Poprostu, Laudis, Sygnaturka, Ziarenko, Katarzynki, Amicus, San Damiano, Quo Vadis, Schola z Ostrego i Twardorzeczki, Concentus, Schola parafii św. Rodziny z Chrzanowa. W trakcie występów uwagę zgromadzonych w kościele widzów przykuwały profesjonalne przygotowanie wokalne poszczególnych zespołów, ale również cała gama kolorowych strojów i choreografia. Tradycyjnie już festiwal stał na tak wysokim poziomie, że jury nie miało łatwego zadania z przyznaniem laurów zwycięstwa. Jednak po długich naradach zdecydowano, że I nagrodę otrzyma chór dziewczęcy ZIARENKO z Podstolic. Kolejne miejsca zajęły: II miejsce - Concentus z Oświęcimia, III miejsce - Laudis z Choczni. Jury przyznało również wyróżnienie dla scholi z Ostrego i Twardorzeczki.



## „GÓRA GROSZA”

W dniach od 15 do 31 października 2007 r. dzieci z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2 w Chełmku Przedszkole ul. Brzozowa 1 włączyły się w ogólnopolską akcję pod hasłem „Góra Grosza 2007”.

Akcję organizowało Towarzystwo NASZ DOM. Jej celem było zebranie środków na

pomoc dzieciom wychowującym się poza własną rodziną. Nasze przedszkolaki dzielnie zbierały cenne groszówki i usypały górę grosza w kwocie 397,17 zł, co w przeliczeniu na jednego przedszkolaka z naszej placówki wyniosło 2 zł. Szczególne gratulacje należą się rodzicom z grupy „Zajęczki” pro-



wadzonej przez mgr D. Szklarczyk i mgr D.Pawlak, którzy nazbierali groszków w kwocie 100 zł, zajmując I miejsce na terenie przedszkola. II miejsce zajęła grupa „Jezyki” prowadzona przez mgr J. Wójcik i mgr A. Fornal, która zebrała groszków w kwocie 51,79 zł, natomiast III miejsce zdobyła grupa „Wesołe krasnale” pani mgr R. Zielińskiej, sypiąc górę grosza w kwocie 51,48 zł. Pozostałe grupy zajęły następujące miejsca: IV miejsce – grupa „Misie” pani mgr J. Wolnej - 49,20 zł, V miejsce- grupa „Biedronki” pani mgr W. Łopuszyńskiej, B. Musiał - 44,99 zł, VI miejsce- grupa „ Wesoła gromadka Kubusia Puchatka” pani mgr Elizy Pędziątek-Krysta - 42,29 zł, VII miejsce- grupa „Słoneczka” mgr Dorota Zoń - 40,65 zł, VIII miejsce- grupa „Leśne duszki” p. D. Adamczyk- 39,71 zł, IX miejsce- grupa „Stokrotki” mgr E. Janaszek – 19,15 zł.

Trzy pierwsze grupy otrzymają nagrody rzeczowe, natomiast pozostałe dzieci otrzymają słodczyce ufundowane przez Dyрекcję Samorządowego Zespołu Szkolno - Przedszkolnego nr 2 w Chełmku. Gorąco dziękujemy wszystkim za włączenie się w akcję.

Organizator SZSzP w Chełmku  
mgr Renata Zielińska

## Wieczorek papieski

Tuż po mszy wieczornej 14 października 2007 roku w kościele p.w. Matki Boskiej Królowej Polski w Chełmku rozpoczął się wieczorek papieski upamiętniający 29 rocznicę wyboru Karola Wojtyły na Papieża. Wierni, którzy licznie uczestniczyli w tym wydarzeniu, mogli podziwiać program artystyczny w wykonaniu młodzieży szkolnej, która słowem czciła pamięć Papieża Polaka wyreżyserowany przez panią Wioletę Glandys. Oprócz słów wieczorek wypełniał śpiew nowo powstałej scholi, prowadzonej przez pana Łukasza Latko, który też śpiewem i grą na organach zapewniał oprawę muzyczną. Całość uzupełniała przepiękna scenografia i dekoracja kościoła wykonana przez pana Roberta Babiucha oraz pokaz multimedialny zdjęć i filmów z pontyfikatu JPPII przygotowany i prowadzony przez pomysłodawcę całego przedsięwzięcia ks Bogdana Leśniaka.



## INSPIRUJĄCE SPOTKANIA

Jednym z ważnych zadań Środowiskowego Domu Samopomocy jest integracja ze środowiskiem lokalnym. Jest to ważne z dwóch względów. Po pierwsze pomagają osobom niepełnosprawnym pełniej uczestniczyć w życiu społeczności lokalnej, pomimo choroby i związanych z nią ograniczeniami, po drugie pomagają przełamywać bariery i obala stereotypy związane z zaburzeniami psychicznymi i chorobą psychiczną.

Żeby integracja nie była tylko szczytnym hasłem, potrzebne są spotkania oraz dostarczanie fachowej wiedzy. Okazją do tego był obchodzony w październiku Światowy Dzień Zdrowia Psychicznego. W Środowiskowym Domu Samopomocy uczciliśmy go 9 października, organizując Dzień Otwarty. Niecodziennie bowiem zarówno zaproszeni goście jak i mieszkańcy Chełmka mają możliwość zwiedzić działające w Ośrodku pracownie i dowiedzieć się, w jaki sposób odbywa się praca terapeutyczna z uczestnikami zajęć. Podopieczni byli dumni z tego, że prace, które powstają podczas zajęć malarskich, teatralnych, komputerowych, plastycznych, kulinarnych, zostały zauważone i docenione.

Wielkimi owacjami przyjęto spektakl kukielkowy pt. „Złoto Króla Megamona”, nad którym ponad rok pracowano pod kierunkiem pani Barbary Urbańczyk. Zaproszeni goście mogli również wysłuchać prelekcji psychologa i zasięgnąć fachowej porady.

Bardzo cieszy, że spotkanie zaowocowało nawiązaniem współpracy ze Szkolnym Kołem Wolontariatu działającym przy Zespole nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Chełmku. Mamy nadzieję, że dzięki wspólnym inicjatywom uda się zrealizować ważny cel, jakim jest integracja.



### Podziękowania

Uczestnicy oraz Personel Środowiskowego Domu Samopomocy serdecznie dziękują Panu Waldemarowi Rudykowi Dyrektorowi MOKSiR i Pani Ewie Miszucie za pomoc w przygotowaniu pary tanecznej do Małopolskiego Turnieju Tańca Osób Niepełnosprawnych, który odbył się 10 listopada w Nowym Sączu. Dzięki pomocy w/w osób możemy się pochwalić zdobyciem zaszczytnego III miejsca.

## Ogrody Kilińskiego

Od kwietnia br. Powiatowy Zespół nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących im. Jana Kilińskiego w Chełmku uczestniczy w projekcie „Szkoły Jagiellońskie”. Projekt ten realizowany jest przez Uniwersytet Jagielloński, działający poprzez Centrum Edukacji Służb Publicznych i Administracji UJ we współpracy z Wszechnicą UJ oraz Studium Pedagogicznym UJ.



Szkoły uczestniczące w tym projekcie miały za zadanie poprawę jakości pracy placówek, jak również zwiększenie szans edukacyjnych ich uczniów poprzez stworzenie autorskich programów rozwoju.

Powiatowy Zespół nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących im. Jana Kilińskiego w Chełmku po przejściu dwóch etapów projektu „Szkoły Jagiellońskie” otrzymał dotację w wysokości 82 200 PLN. Pieniądze te przyczynią się do jeszcze lepszego rozwoju i kształcenia indywidualnych uzdolnień i możliwości uczniów.

Projekt inicjujący realizowany szkołą rozpoczął się 1 września i trwać będzie do grudnia 2007 roku. Projekt nosi nazwę „Ogrody Kilińskiego” i łączy w sobie pięcioletni, szkolny program rozwoju i priorytety założone przez „Szkoły Jagiellońskie”. Prace związane z projektem zostały podzielone na trzy obszary, każdy z nich nosi nazwę „Ogród”. I tak mamy:

„Ogród nauki” – skupiający uczniów lubiących przedmioty ścisłe. W ramach tego Ogródu rozwijane są uzdolnienia i zainteresowania uczniów. Zwraca się także uwagę na integrację Szkoły ze środowiskiem i samorządem lokalnym oraz z organizacjami pozarządowymi.

„Ogród Serca” – skierowany na przedmioty humanistyczne. Ma on zapewnić wszechstronny rozwój ucznia, zwiększać jego kreatywność oraz świadomość przynależności do małej i dużej Ojczyzny. Obszar ten jest także odpowiedzialny za zwiększenie kompetencji i warsztatu dydaktycznego nauczycieli.

„Ogród Duszy” – w swoją działalnością obejmuje emocjonalny i fizyczny rozwój ucznia, kompensację deficytów rozwojowych i trudności szkolnych, doskonalenie umiejętności interpersonalnych, promowanie zdrowego trybu życia i ciekawego spędzania czasu wolnego. Ogród ten ma także propozycje dla nauczycieli i rodziców w formie szkoleń doskonalących umiejętności wychowawcze.

W ramach projektu „Szkoły Jagiellońskie” zorganizowano dla młodzieży kółka zajęć pozalekcyjnych, różnorodne formy doskonalenia oraz wycieczki. Na szczególną uwagę zasługują dwa innowacyjne przedsięwzięcia, a mianowicie: Szkolne Centrum Astronomiczno-Informatyczne oraz Szkolny Klub Dyskusyjny „Secesja”. Dla szkoły bardzo ważna jest współpraca ze środowiskiem lokalnym i rodzicami, i właśnie z myślą o nich uruchomiona została „Akademia dla rodziców” oraz cykl spotkań otwartych.

W Powiatowej 8 nie brakowało ciekawych sposobów nauczania, ale dzięki projektowi „Szkoły Jagiellońskie” możemy zrealizować wiele interesujących i nowatorskich przedsięwzięć. Dzięki dotacji została zorganizowana wycieczka dla uczniów całej szkoły do Planetarium Śląskiego w Chorzowie. To, co tam zobaczono, tak bardzo się spodobało, że zakupiono własny sprzęt astronomiczny. Baza dydaktyczna szkoły wzbogaciła się o teleskop MEADE LXD 75-N6 EC, kamerę CCD Meade Deep Sky Imager oraz dodatkowy sprzęt do odkrywania nowych galaktyk. Teraz każdy mieszkaniec Chełmka będzie mógł poczuć się „blisko gwiazd”.

## Bal seniora

Do tradycji wydarzeń kulturalnych gminy na stałe wpisał się już organizowany corocznie jesienią - Bal Seniora. I w tym roku organizator, którym jest Zarząd Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmku stanął na wysokości zadania, organizując bardzo udaną imprezę taneczną dla swoich członków.

Na wstępie przewodnicząca Zarządu Maria Gołyźniak przywitała serdecznie przybyłych gości. Po odczytaniu obszernego sprawozdania z działalności zarządu pani Prezes zaprosiła wszystkich do zabawy i smacznego poczęstunku przygotowanego przez panie z PZERiI w Chełmku.

Zabawa taneczna przy muzyce serwowanej przez Marka Regułę trwała do późnych godzin nocnych.



### Podziękowanie

#### „Radość przeżywa się tylko wtedy, gdy sprawia się ją innym”

Zarząd Oddziału Rejonowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmku składa podziękowania:

- panu Andrzejowi Saternusowi Burmistrzowi Chełmka – za serdeczne życzenia zdrowia dla seniorów
- panu Tomaszowi Warzesze – prezesowi Gminnej Spółdzielni Samopomoc Chłopska w Chełmku, który uprzyjemnił spotkanie swoją obecnością, życzeniami i słodkim poczęstunkiem,
- prezesom firmy TITAN LUX panu Robertowi Szafranicowi i Robertowi Bąkowi za pomoc finansową w zorganizowaniu spotkania,
- Zarządowi Rady Osiedlowej MSM „Budowlanka” w Chełmku za pomoc w zakupie produktów żywnościowych.

Cieszy fakt, że osoby, które przeszły na zasłużony odpoczynek, są doceniane i otoczone szacunkiem przez władze miasta, dlatego z serca dziękujemy za każdą pomoc i troskę okazaną ludziom starszym, samotnym i chorym.

Przewodnicząca Zarządu PZERiI w Chełmku  
Maria Gołyźniak

## Walne zebranie u seniorów

W dniu 10 listopada 2007 roku w Sali Domu Ludowego w Gorzowie odbyło się Walne Zebranie Sprawozdawczo – Wyborcze członków koła Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Gorzowie. W spotkaniu, oprócz członków i sympatyków Związku, uczestniczyli zaproszeni goście: pani Marii Gołyźniak – przewodnicząca Zarządu Rejonowego, pan Marek Palka – sołtys Gorzowa, pan Adam Łękawa – radny powiatu oświęcimskiego oraz pan Andrzej Rybak – prezes OSP Gorzów.



Przewodnicząca ustępującego Zarządu Koła złożyła sprawozdanie z działalności Zarządu za lata 2002 – 2007. W swoim wystąpieniu zwróciła szczególną uwagę na realizację zadań statutowych. W swej pracy zarząd dużo uwagi poświęcił organizowaniu imprez kulturalnych i wycieczek turystycznych – krajoznawczych dla swoich członków i ich rodzin.

Każdego roku organizowane były po 4 wycieczki, w tym także zagraniczne – do Pragi, Wiednia i Bratysławy. Organizowane były także imprezy okolicznościowe takie jak: „Oplątek”, „Dzień Kobiet”, „Pożegnanie lata”, „Dzień Seniora”, w których każdorazowo uczestniczyło od 100 - 140 osób. Dodać należy, że w okresie sprawozdawczym nastąpił prawie 50% wzrost ilości członków.

W imieniu ustępującego Zarządu przewodnicząca podziękowała władzom związkowym i lokalnym za pomoc w realizacji zadań, a szczególnie za przyznane dotacje przez Urząd Miasta i Gminy w Chełmku.

Zaproszeni goście w krótkich wystąpieniach podziękowali zarządowi za dotychczasową działalność i życzyli powodzenia w dalszej pracy dla dobra związkowców i ich rodzin.

Następnie odbyły się wybory Zarządu Koła zgodnie z Regulaminem Wyborczym. Zarząd ukonstytuował się następująco: przewodnicząca – Zofia Markiel, z-ca przewodniczącej – Halina Klima, sekretarz – Zofia Kawala, skarbnik – Halina Matyja, członek – Janina Kapela, członek – Halina Kubas, członek – Krystyna Wałach

Wybrano również 3 delegatów na zjazd rejonowy w Chełmku.

Po wyborach z okazji corocznie obchodzonego Dnia Seniora odbyła się zabawa taneczna, która trwała do późnych godzin nocnych. Spotkanie uświetliły występy śpiewaczki zespołu Malwa.

Halina Klima

## Przedszkolaki pomagają

Dzieci w wieku przedszkolnym uczą się poprzez obserwację, własne doświadczenia i naśladowanie dorosłych. Są bardzo chłonne i ciekawe otaczającego je świata. Ważne jest, aby tę naturalną ciekawość i chęć działania dobrze wykorzystać. Należy kształtować u wychowanków otwartość na potrzeby innych, wrażliwość, empatię, bezinteresowność w myśl zasady: „o wiele cenniejsza od wielkiego współczucia jest nawet drobna pomoc”. Dlatego po raz kolejny przedszkolaki z Samorządowego Przedszkola w Bobrku pod

opieką pani mgr Urszuli Mańkut przygotowały przedstawienie dla dzieci ze szpitala w Oświęcimiu. W myśl hasła: „Pomagając innym, pomagamy sobie” 9 listopada 2007 roku księżniczki, Kopciuszek, krasnoludek, Jaś i Małgosia, Czerwony Kapturek, Księżę Krak, koźlątko, Księżę „Zaba” przedstawiły wierszem treść najbardziej znanych bajek. Występy „maluszków” wywołały radość i uśmiech na twarzach pacjentów oraz personelu medycznego. Gromkimi brawami nagrodzono aktorów i zaproszono na kolejne spo-

tkanie. Uwieńczeniem było wręczenie ponad 100 woluminów książkowych do biblioteki szpitalnej. W akcję zbierania książek włączyły się dzieci ze szkoły, rodzice oraz koło PCK z panią mgr Zofią Cichy.

Dzięki przykładowi dorosłych dzieci uczą się otwartości na innych, udzielania ludziom potrzebującym wsparcia i pomocy. Udział w tego rodzaju akcjach sprzyja kształtowaniu postaw społecznych u dzieci i jest wspianią okazją do realizacji treści wychowawczych.

Urszula Mańkut

## W widłach Wisły i Przemszy (37)

## Chełmek w pierwszych latach wolności (26)

Po zakończeniu działań wojennych mieszkańcy wsi przerażeni zniszczeniami, biedą i nieszczęściami, które niosła ze sobą okupacja niemiecka, a równocześnie przepelnieni nadzieją na powrót do życia w wolnej Polsce zabrali się z entuzjazmem do pracy. Trzeba było doprowadzić do użytku okaleczone przez wojnę domy i usunąć ruiny tych spalonych lub zburzonych, przygotować zabudowania gospodarce (stajnie, stodoły), aby co rychlej zapewnić wyżywienie rodzinom w tych trudnych powojennych czasach.

Po przejściu frontu pozostała w Chełmku przez kilka miesięcy niewielka grupa żołnierzy radzieckich, prawdopodobnie dla odpoczynku po walce lub wyleczenia ran. Zamieszkiwali oni w barakach ponemieckich w lesie bobreckim, a oficerowie w domach prywatnych.

Niemcy, mimo porażki, nie dawali za wygraną, próbowali dalej zmieniać losy wojny. 14 lutego 1945 roku dokonali zrzutu dywersantów w rejonie lasu „Gruska”, by zająć się sabotażem na tyłach frontu. Nie udało się im to jednak dzięki wspólnej akcji wojska i mieszkańców Chełmka, która doprowadziła do szybkiego ujęcia skoczków i wymierzenia im sprawiedliwości.

Jednym z najważniejszych problemów po wojnie w Chełmku była oświata, a nade wszystko brak szkoły spalonej podczas wojny. Po przetoczeniu się walca wojny z piętrowego budynku zostały tylko zgłiszcza. W maju 1945 roku powstał Komitet Odbudowy Szkoły, w skład którego wchodziła przedstawiciele kierownictwa firmy „Bata” oraz członkowie społeczności chełmeckiej. Wybudowanie w czynie społecznym praktycznie nowej szkoły w zaistniałych warunkach było bardzo trudne – brakowało materiałów, fachowców i środków finansowych. Do czerwca 1946 roku odbudowano tylko część budynku – do wysokości piętrowa, a dopiero w 1949 roku ją ukończono.

Niezależnie od zaistniałej sytuacji dzieci musiały jak najszybciej się uczyć, bo sporo czasu straciły w czasie okupacji. Nauka rozpoczęła się od 1 maja. Z pomocą przyszła dyrekcja zakładu, organizując zajęcia szkolne na terenie fabryki, a nieco później w budynku przedwojennego przedszkola należącego do firmy „Bata”, gdzie uczyły się młodsze dzieci, zaś starsze znalazły miejsce na naukę w domach prywatnych.



*Szkoła na kolonii (na zdjęciu u góry kier. szkoły Władysław Zajęc, poniżej dyrektorzy zakładu i wizytujący zakład)*

Kierownikiem szkoły po wojnie był p. Władysław Zajęc, człowiek niezwykły, oddany młodzieży, harcerz, toteż zaraz założył drużynę harcerską i zuchową, a jego największą pasją był śpiew pieśni patriotycznych. Wiele osób, już teraz wiekowych, pamięta takie pieśni jak: „Patrz Kościusko na nas z nieba...”, „Witaj majowa jutrzeńko” i „Hymn Armii Krajowej”. Grał na skrzypcach, a za fałszowanie lub zbyt swobodne zachowanie można było „dostać” smyczkiem po głowie.

1 maja 1945 roku Chełmek stał się Gminą Zbiorową, w skład której wchodziły: Chełmek, Gorzów, Bobrek, Gromiec i Dąb. Władzę administracyjną stanowili przedstawiciele PPR i PPS. Zajęli oni budynek, w którym mieścił się zarząd gminy niemieckiej, należącej do Żyda Wulkana.

Natychmiast po wyzwoleniu ludzie chełmeccy od lat związani z zakładem „Bata” udali się do fabryki, aby tam znaleźć oparcie, a do nich dołączyli pracownicy z najbliższych okolic. Powracali też fachowcy z czasów przedwojennych, którzy musieli uciekać przed prześladowaniami niemieckimi w związku z różnorodną działalnością. Wyjechali, często pozostawiając tu rodziny, do pracy w zakładach obuwniczych Radomia i Lwowa. Przed zakończeniem działań wojennych powrócili do pracy w swojej firmie między innymi: Jakub Korycik, Julian Janota i Roman Kowalik. Zostali oni wybrani przez pracowników na stanowiska dyrektorskie natychmiast po przejściu fabryki.

„Przystąpiono do pracy. Utworzono zespoły robocze – jedne budowały most na Przemszy, inne remontowały kotłownię, pozostałe naprawiały przewody elektryczne, usuwały gruz, uszkodzenia ścian od pocisków i wprawiały szyby w halach produkcyjnych. Czas naglił. Wszyscy wiedzieli, że szybko trzeba wziąć się do pracy, mając do dyspozycji, poza martwymi budynkami i maszynami, tylko znikome resztki materiałów bez kawałeczka skóry, trochę gwoździ, kleju i tektury. Ale byli ludzie chętni do pracy w swoim zakładzie, pracowali bez wynagrodzenia i nie pytali, kto i kiedy będzie płacił”.

Od pierwszych dni najistotniejszym problemem stał się brak żywności, a jak wiemy, w takiej sytuacji najważniejszy staje się chleb. Szczęśliwym trafem Niemcy nie zdążyli wywieźć sporej ilości zboża, które znajdowało się w magazynach starego młyna i piekarni w Bobrku. Młyn był mocno zdewastowany – pozbawiony łożysk, pasów transmisyjnych i innych części. Pracownicy działu mechanicznego fabryki podjęli się jego naprawy i po 3 dniach młyn był gotowy, co pozwoliło na zaopatrzenie pracowników i mieszkańców gminy w chleb.

Pracujący w fabryce od początku mieli zapewnione w stołówce zakładowej pożywienie – zupę i chleb. Wraz z pracownikami jedli też kierujący zakładem. „Już w połowie lutego nad kominem kotłowni pojawił się dym – fabryka powróciła do życia”.

Najważniejszym zadaniem, jakie stanęło przed kierownictwem zakładu, było uruchomienie warsztatów montażowych. Trudną do rozwiązania przeszkodą w tym względzie stał się brak materiałów, a szczególnie skóry. Aby temu zaradzić, w drugiej połowie lutego kierownictwo nawiązało kontakt z dowództwem Armii Radzieckiej walczącej w rejonie Raciborza. Dowództwo zobowiązało się dostarczyć wszystkie materiały potrzebne do produkcji 50 000 par obuwia dla potrzeb wojska. Ustalono, że robocizna za jedną parę będzie wynosiła 53 złote.

26 lutego, a więc miesiąc po przejściu frontu, rozpoczęto produkcję obuwia dla wojska radzieckiego i papuci dla szpitali z powierzonego materiału. W momencie rozpoczęcia produkcji pracowało 310 osób. Do końca lutego przekazano wojsku 4 643 pary obuwia.

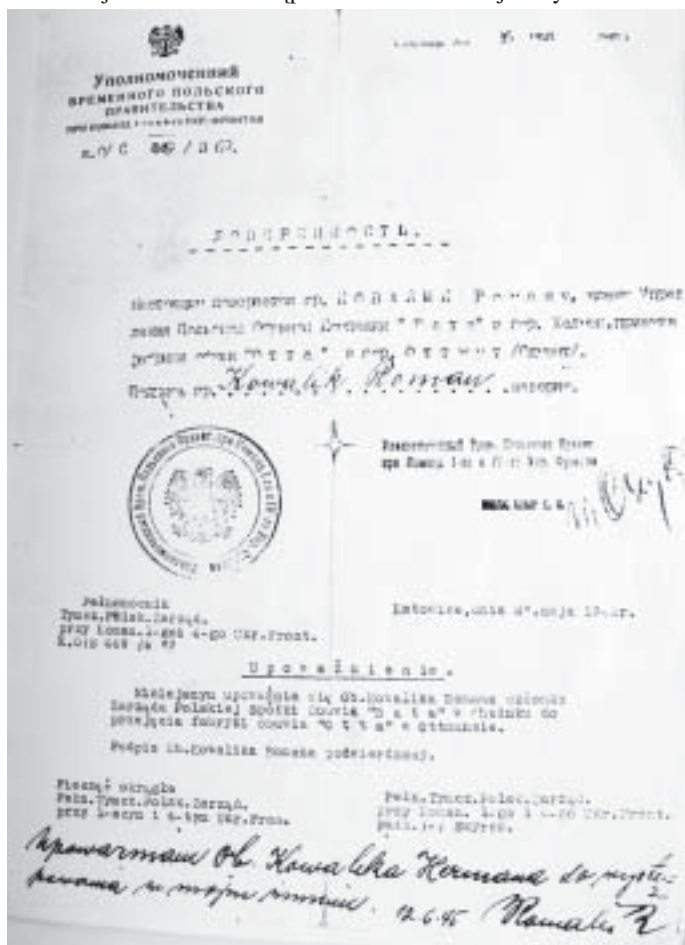
W marcu, przy stanie zatrudnienia 1319 pracowników, wyprodukowano 52 625 par obuwia – był to pierwszy normalny miesiąc produkcji.



*Kolumna wojskowych samochodów, które przybyły po odbiór obuwia.*

26 maja 1945 roku polski pełnomocnik przy komendanturze 1. i 2. Frontu Ukraińskiego nakazał dyrekcji zakładu „Bata” w Chełmku przejęcie fabryki „OTTA”, założonej w Niemczech przez Batę w tym czasie, kiedy powstawała nasza firma.

W pierwszej połowie czerwca oddelegowano z Chełmka grupę fachowców, która przejęła i zabezpieczyła zdewastowaną w dużej części fabrykę, z położoną obok niej kolonią domów dla pracowników. 9 maja 1946 roku nastąpiło uruchomienie tej fabryki.



Dokument przekazania zakładu „OTTA” w Otmęcie n/Odra



Zespół redakcyjny w okresie powojennym p. Niziołek, p. Zajas i p. Iwanek

W czerwcu, po zrealizowaniu produkcji i rozliczeniu z wojskiem, pracownicy po raz pierwszy otrzymali wynagrodzenie w gotówce.

1 września 1945 roku podczas akademii zorganizowanej z okazji upamiętnienia najazdu Niemców na Polskę jednogłośnie postanowiono przekazać całodniowy zarobek fabryki dla dzwigiającej się z ruin Warszawy. Suma ta wynosiła 85 000 zł, powiększona przez oddział sprzedaży i zarząd fabryki wzrosła do 250 000. Taką sumę przekazano na Fundusz Odbudowy Warszawy.

W tym samym miesiącu ukazał się pierwszy numer fabrycznego pisma „Echa Chełmka”. Wychodziło ono podobnie jak przed wojną co dwa tygodnie, w identycznym formacie do połowy 1946 roku, gdy wyraźnie zmieniły się warunki polityczne w zakładzie.

W tym też czasie uruchomiono pierwsze po wojnie sklepy fabryczne na wzór tych przedwojennych, zorganizowano też Dział Sprzedaży z ekspozyturą w Krakowie.

Z biegiem czasu służby zaopatrzeniowe fabryki różnymi sposobami zdobywały materiały potrzebne do produkcji, co pozwoliło na wykonanie do końca 1945 roku 1 076 000 par obuwia, przy zatrudnieniu 1896 pracowników.

(c.d.n.), Hah

## SIATKÓWKA W CHEŁMKU - UKS GRUNWALD

W tegorocznych rozgrywkach wojewódzkiej ligi siatkówki dziewcząt nasz klub UKS Grunwald Chełmek reprezentują drużyny młodszyczek oraz juniorek młodszych. Młodszyczki z jedną porażką plasują się w czołówce tabeli i mają szansę na wyjście z grupy do dalszych rozgrywek, gdzie będą rywalizować z takimi drużynami młodszyczek jak Wisła Kraków, czy Muszynianka Muszyna.

Równie dobrze spisuje się drużyna juniorek młodszych, która klasyfikuje się w środku tabeli, mimo że jest debiutantem w tej kategorii wiekowej. Dodać należy, że nasz zespół rywalizuje z drużynami o bardzo bogatych tradycjach siatkarskich, między innymi MKS Andrychów, gdzie w drużynie seniorskiej w sezonie 1997/1998 grała Małgorzata Glinka. Dzięki naszym dziewczętom Chełmek zaistniał na siatkarskiej mapie Polski i miejmy nadzieję, że z roku na rok będzie coraz lepiej. Zaproszony na mecz naszego zespołu właściciel firmy AND BUD, pan Marek Guja postanowił zainwestować swoje pieniądze w zespół z Chełmka. Dziewczęta otrzymały dwa komplety nowych strojów siatkarskich, dzięki czemu na parkietach Małopolski prezentują się wspaniale. W ślad za nowymi strojami idzie coraz lepsza gra naszego zespołu i wszyscy mamy nadzieję, że na efekty solidnie przeprowadzonego obozu kondycyjnego w Wiśle i ciężkich treningów prowadzonych przez trenera Mariusza Janika nie będziemy musieli długo czekać. Rzeczą wiadomą jest, że sport rozwija wytrwałość, systematyczność, uczy pracy. Sprzyja rozwojowi dzieci i młodzieży. Dlatego chwała wszystkim, którzy potrafią zainwestować swój czas i pieniądze w młodych ludzi z terenu naszego miasta.



Nie jest rzeczą łatwą znaleźć sponsora drużyny młodzieżowej, dużo łatwiej przychodzi to drużynom seniorskim, zwłaszcza piłkarskim, dlatego należą się słowa podziękowania panu Markowi za to, że pomógł i obiecał na dłuższą metę zaopiekować się klubem siatkarskim UKS Grunwald Chełmek.

Drużyna Juniorek Młodszych UKS Grunwald Chełmek

## Święto Chleba w Regensburgu

Zespół śpiewaczy Malwa z Gorzowa odniósł kolejny sukces. Tym razem za sprawą swojego wieńca dożynkowego, – który został uznany za najpiękniejszy w Święcie Chleba organizowanym w Niemczech w mieście Regensburg.

Szczególną atrakcją stanowił upieczony z czterech rodzajów zbóż przepiękny wieniec dożynkowy w kształcie korony królewskiej. Przywieziony został on przez państwo Dorotę i Henryka Pyrcik z Polski jako symbol królewskiej godności chleba i naszej głębokiej łączności z ojczyzną i jej prastarymi tradycjami. Wieniec ów został misternie wykonany przez panie z zespołu folklorystycznego „MALWA” z Gorzowa. Wyrażamy im w tym miejscu naszą wdzięczność i podziękowanie za to piękne ludowe arcydzieło, które podniosło rangę naszej uroczystości parafialnej. Doceniamy trud tych pań i cieszymy się, że mogliśmy doznać wielu wrażeń, a podziwiając wieniec wgłębić się w sens pracy rolników – dziękowali organizatorzy konkursu.

My również przyłączamy się do podziękowań dla zespołu Malwa z Gorzowa za trud



włożony w przygotowanie wieńca oraz rozslawianie Gminy Chełmek poza granicami kraju. Życząc jednocześnie następnych sukcesów.

MOK repertuar kina  
**ILUZJA**

**15, 16 grudnia 2007**  
"Nie mów nikomu"  
godz. 17:00

**W STYCZNIU:**  
**5-6 stycznia 2008**  
Pana Magorium  
cudowne emporium

**26-27 stycznia 2008**  
1408

MOKSiR w Chełmku zaprasza na  
**koncert muzyki reggae**  
**w wykonaniu**  
**grupy Dzióło**  
19 stycznia 2008 godz. 19<sup>00</sup>  
Sala kinowo - widowiskowa.  
Cena 5 zł

Chcesz być na bieżąco informowany o wydarzeniach kulturalnych, sportowych i rekreacyjnych zgłoś akces: [moksir@op.pl](mailto:moksir@op.pl)

## Odznaczone pary

Jubileusz 50 lecia zawarcia związku małżeńskiego obchodzą w tym roku w gminie Chełmek 23 pary. Dla szczególnego podkreślenia i docenienia tych wszystkich lat spędzonych razem, pracy i wychowania kolejnych pokoleń 13 października w sali widowiskowo – kinowej Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku odbyło się uroczyste spotkanie. Pary małżeńskie z rąk burmistrza Chełmka Andrzeja Saternusa oraz zastępcy burmistrza Andrzeja

Skrzypińskiego odebrały medale za długoletnie pożycie, listy gratulacyjne, kwiaty oraz upominki. Po odebraniu odznaczeń wszystkie pary miały okazję obejrzeć program artystyczny, w którym wystąpiły przedszkolaki, młodzież szkolna, a uwieńczeniem prezentacji był występ zespołu śpiewaczego Chełmkowianki.

Po występach obchodzące jubileusz pary małżeńskie zostały zaproszone na poczęstunek.

### Jubileusz 50-lecia obchodzili:

Janina i Zdzisław Baran z Chełmka  
Antonina i Eugeniusz Dłubisz z Gorzowa  
Anna i Emil Ganobis z Chełmka  
Danuta Gąska z Chełmka  
Stanisława i Antoni Chrobak z Chełmka  
Barbara i Ludwik Chwał z Chełmka  
Władysława i Antoni Kasperczyk z Chełmka  
Stefania i Stanisław Krucy z Gorzowa  
Maria i Stanisław Lignar z Chełmka  
Maria i Adam Matyja z Chełmka  
Janina i Jan Mieczkowski z Bobrka  
Jadwiga i Jan Ponikowskich z Chełmka

Zofia i Stefan Rachwał z Chełmka  
Kazimiera i Józef Sitek z Chełmka  
Mieczysława i Edward Skowrońskich z Chełmka  
Amalia i Edward Soszka z Gorzowa  
Leokadia i Andrzej Szyjka z Bobrka  
Władysława i Ignacy Świdergał z Chełmka  
Maria i Józef Wanat z Chełmka  
Stefania i Mieczysław Wróbel z Chełmka  
Kunegunda i Franciszek Zamarlik z Chełmka  
Melania i Marian Ząbek z Bobrka  
Stanisława i Kazimierz Zoń z Chełmka



# FOTOREPORTAŻ Z WIZYTY THOMASA BATY W CHEŁMKU



Fot. Paweł Waligóra